

Polityka prywatności dla Grupa Mowa

Poniższą treść Polityki prywatności możesz pobrać pod adresem https://grupamowa.pl/wp-content/uploads/2024/05/Polityka_Prywatnosci_GM_2024.

§ 1. Definicje

My/Administratorzy – Jan Burzyński i Mikołaj Golubiewski prowadzący działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej działającej pod firmą Mowa B Burzyński Golubiewski spółka cywilna z siedzibą w Warszawie (kod pocztowy: 02-319), przy ul. Węgierskiej 1/10, posiadającej numery NIP: 5252810043 i REGON: 385063730, oraz Mowa A Burzyński Golubiewski spółka cywilna z siedzibą w Warszawie (kod pocztowy: 02-319), przy ul. Węgierskiej 1/10, posiadającej numery NIP: 5252978529 i REGON: 526649360, e-mail: kontakt@grupamowa.pl.

Strona – strona www.grupamowa.pl, przez którą możesz skontaktować się z Nami lub nabyć Usługi.

Usługi – świadczone przez Nas usługi, w tym korekta i redakcja tekstów obcojęzycznych, tłumaczenia, obsługa procesu wydawniczego, prowadzenie kursów i szkoleń. Aktualne Usługi opisane są na Stronie.

Dane osobowe – informacje identyfikujące Ciebie lub sprawiające, że bezpośrednio lub pośrednio możemy Cię zidentyfikować, np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres e-mail, adres zamieszkania.

Regulamin – regulamin Strony dostępny pod adresem https://grupamowa.pl/wp-content/uploads/2024/05/Regulamin_strony_GM_2024

RODO – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);

§ 2. Co znajdziesz w Polityce prywatności

W tym dokumencie zamieściliśmy informacje o tym, jak i w jakim celu przetwarzamy Twoje Dane osobowe. W skrócie: Danych osobowych używamy m.in. aby móc realizować Twoje zamówienia, odpowiadać na Twoje pytania dotyczące Usług czy przyjmować reklamacje.

Twoje Dane osobowe przekazujemy wyłącznie podmiotom, które dają gwarancję, że będą je przetwarzać zgodnie z prawem. Mogą to być Nasi partnerzy, ale również

podmioty świadczące dla Nas usługi (np. biura rachunkowe, zewnętrzna firma wspomagająca Nas w zakresie IT, Nasi prawnicy).

Przetwarzamy Dane osobowe, które sam/a Nam podajesz – Twoje imię i nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, adres zamieszkania niezbędny do wystawienia faktury, itp. Część informacji może być automatycznie gromadzona przez wykorzystywane przez Nas narzędzia, o których mowa w dalszej części Polityki.

W związku z przetwarzaniem Twoich Danych osobowych przysługuje Ci szereg praw, takich jak: prawo dostępu do danych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, prawo do sprzeciwu oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.

Szczegółowe informacje znajdziesz poniżej.

§ 3. Kontakt z Administratorem

Jeżeli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości dotyczące przetwarzania Twoich Danych osobowych możesz się z Nami skontaktować:

- e-mailowo, pisząc wiadomość na adres: kontakt@grupamowa.pl lub
- pocztą pisząc na adres korespondencyjny: Mowa B Burzyński Golubiewski s.c., ul. Węgierska 1/10, 02-319 Warszawa.

§ 4. Przetwarzanie Danych osobowych

Zakup kursów lub publikacji

Jeżeli kontaktujesz się z Nami w sprawie Usług lub chcesz nabyć publikacje dobrowolnie podajesz Dane osobowe niezbędne do odpowiedzi na Twoje pytanie, a następnie realizacji łączącej nas umowy, tj. imię i nazwisko, adres (niezbędny do wystawienia faktury), numer telefonu, a jeśli jesteś przedsiębiorcą – nazwę firmy, adres prowadzenia działalności gospodarczej, numer NIP. Dane te są niezbędne do realizacji Twojego zamówienia. Możemy również przetwarzać dane dotyczące płatności (np. informacje, jaki sposób płatności wybrałeś/aś).

Twoje Dane osobowe przetwarzamy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w celu wykonania Twojego zamówienia, czyli zrealizowania umowy, której jesteś stroną. Ponadto w celu zrealizowania obowiązków nałożonych przepisami prawa (podatkowych, księgowych) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO oraz w celach ewentualnej obrony przed roszczeniami na podstawie Naszego prawnie uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO) polegającego na obronie Naszych praw.

Twoje Dane osobowe będziemy przechowywać przez czas niezbędny do realizacji zamówienia, a następnie do czasu przedawnienia roszczeń z tytułu zawarcia umowy, czyli przez 8 lat. Twoje Dane osobowe mogą być przez Nas przetwarzane dłużej, jeżeli nakazują to przepisy prawa (np. przepisy podatkowe).

Newsletter

Przetwarzamy Twoje Dane osobowe przesyłając Ci Newsletter, który zamówiłeś/aś. W Newsletterze piszemy o dobrych praktykach i złotych zasadach pisania akademickiego po angielsku, biznesowego po polsku i angielsku, UX writing, sukcesach naszych Klientów oraz najciekawszych wydarzeniach, w których maczamy palce. Twoje Dane osobowe przetwarzamy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w celu wykonania usługi Newslettera, czyli zrealizowania umowy, której jesteś stroną. W każdej chwili możesz wypisać się z Newslettera klikając w odpowiedni link w przesyłanej do Ciebie wiadomości lub kontaktując się z Nami.

Podanie Danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy (świadczenia usługi Newslettera). Niepodanie tych Danych osobowych uniemożliwi wysyłanie Newslettera.

Twoje Dane osobowe będziemy przetwarzać do momentu rezygnacji przez Ciebie z Newslettera lub do czasu, kiedy przestaniemy świadczyć tę usługę.

Obsługa reklamacji

Składając reklamację przekazujesz Nam Dane osobowe niezbędne do rozpatrzenia Twojego żądania. W tej sytuacji Dane osobowe przetwarzamy na podstawie Naszego prawnie uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO) w celu nadania biegu i rozpatrzenia Twojej reklamacji, jak również w celu ewentualnej obrony przed roszczeniami. Nasz prawnie uzasadniony interes polega na rozpatrzeniu Twojego żądania i obrony Naszych praw. Podanie Danych jest dobrowolne, ale niezbędne do podjęcia przez Nas działań.

Dane osobowe przetwarzamy przez czas niezbędny do załatwienia sprawy, a następnie przez okres 8 lat, czyli do czasu upływu terminów wynikających z rękojmi lub do upływu okresu przedawnienia roszczeń wynikających z umowy, której dotyczy reklamacja – w zależności od tego jakiego rodzaju żądanie zostało przez Nas zrealizowane w ramach rozpatrzenia reklamacji.

Profile na portalach społecznościowych

Przetwarzamy ujawnione przez Ciebie Dane osobowe na Naszych profilach w portalach społecznościowych takich jak: Facebook czy LinkedIn (np. imię i nazwisko, pseudonim, treść komentarza, reakcje polubieniami). Dane osobowe przetwarzamy w celach:

- umożliwienia Ci aktywności na Naszych profilach,
- aktywnego prowadzenia Naszych profili, w tym udzielania odpowiedzi na Twoje komentarze, przekazywania informacji o Naszych wydarzeniach, nowych publikacjach i kursach, nowych usługach, promocjach,
- statystycznych i analitycznych,
- ewentualnej obrony przed roszczeniami.

Podstawą przetwarzania Danych osobowych jest Nasz uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO), który polega na promowaniu Naszych profili na portalach społecznościowych oraz na obronie Naszych praw.

Twoje działania na Naszych profilach społecznościowych jest dobrowolne, a co za tym idzie Twoje Dane osobowe podajesz dobrowolnie.

Twoje dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z postanowieniami wskazanymi w politykach prywatności tych portali społecznościowych. W celu uzyskania szczegółów dotyczących przetwarzania Danych osobowych przez administratorów portali społecznościowych, odwiedź strony internetowe zawierające polityki prywatności poszczególnych administratorów portali społecznościowych:

- LinkedIn: <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>
- Facebook: <https://www.facebook.com/privacy/policy>.

Kontakt w innej sprawie

Kiedy kontaktujesz się z nami e-mailowo, przez formularz na Stronie, telefonicznie lub w formie tradycyjnej (listownie) i kontakt ten jest **niezwiązany z Usługami**, podstawą prawną przetwarzania Twoich Danych osobowych jest Nasz uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO). Polega on na prowadzeniu z Tobą korespondencji w celu załatwienia danej sprawy. W takim przypadku przetwarzamy tylko Dane osobowe istotne dla sprawy, której dotyczy korespondencja. Przetwarzamy również Dane osobowe w celu ewentualnej obrony przed roszczeniami na podstawie Naszego prawnie uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO). Nasz uzasadniony interes w tym przypadku polega na obronie Naszych praw. Podanie przez Ciebie Danych osobowych jest dobrowolne, ale ich niepodanie uniemożliwi nam kontakt z Tobą i załatwienie sprawy.

Twoje Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do załatwienia sprawy, a po tym okresie przez okres przedawnienia roszczeń wynoszący 6 lat lub do czasu wyrażenia przez Ciebie sprzeciwu, w zależności od tego, które zdarzenie nastąpi jako pierwsze.

§ 5. Przetwarzanie Danych osobowych – część dot. kontaktów biznesowych

- a. **Gdy jesteś Naszym kontrahentem, albo reprezentantem / pełnomocnikiem podmiotu trzeciego, który jest Naszym kontrahentem**

Jeżeli jesteś Naszym **kontrahentem (prowadzącym jednoosobową działalność gospodarczą)** przetwarzamy Twoje Dane osobowe w celu zawarcia i wykonania umowy (w tym w celu utrzymania komunikacji). Przetwarzanie Danych osobowych jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jesteś lub do podjęcia działań na Twoje żądanie przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b) RODO).

Jeżeli jesteś **reprezentantem / pełnomocnikiem podmiotu trzeciego** przetwarzamy Twoje Dane osobowe, gdy realizujesz czynności na rzecz reprezentowanego podmiotu. Przetwarzanie Danych osobowych odbywa się na podstawie Naszego prawnie uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO), jakim jest konieczność

przetwarzania Danych niezbędnych do zawarcia i zrealizowania umów zawartych z kontrahentami.

Jeżeli jesteś Naszym **kontrahentem (prowadzącym jednoosobową działalność gospodarczą) lub reprezentantem / pełnomocnikiem podmiotu trzeciego**, przetwarzamy Twoje Dane osobowe również w celu:

- inicjowania kontaktu i utrzymywania relacji biznesowych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z realizowanych przez Nas prawnie uzasadnionych interesów, polegających m.in. na budowaniu sieci kontaktów i udoskonalaniu Naszych usług);
- wypełniania ciążących na Nas obowiązków prawnych (w tym w celu realizowania przez Nas obowiązków podatkowych i prowadzenia rachunkowości) – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO;
- ustalania, dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z realizowanych przez Nas prawnie uzasadnionych interesów, polegających na obronie Naszych praw).

Gdy nie podałeś/aś nam samodzielnie Twoich Danych osobowych prawdopodobnie źródłem, z którego pozyskaliśmy Twoje Dane osobowe jest Twój pracownik/współpracownik.

Jeżeli jesteś Naszym **kontrahentem (prowadzącym jednoosobową działalność gospodarczą)** przetwarzamy, w szczególności Twoje Dane osobowe takie jak: imię i nazwisko, firma (nazwa), adres siedziby, NIP, REGON, numer rachunku bankowego, adres e-mail oraz numer telefonu.

Jeżeli jesteś **reprezentantem / pełnomocnikiem podmiotu trzeciego będącego naszym kontrahentem** przetwarzamy w szczególności Twoje Dane osobowe takie jak: imię (imiona) i nazwisko, numer PESEL, funkcja, adres e-mail oraz numer telefonu.

Podanie przez Ciebie Danych jest wymogiem umownym oraz warunkiem zawarcia i wykonania umowy i jest dobrowolne. Konsekwencją braku podania Danych osobowych jest brak możliwości zawarcia umowy.

Gdy jesteś kontrahentem, albo reprezentantem / pełnomocnikiem podmiotu trzeciego, który jest Naszym kontrahentem Twoje Dane osobowe będą przetwarzane przez czas trwania umowy, a po zakończeniu trwania umowy – przez okres wymagany bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa (w tym przez okres określony przepisami dotyczącymi przedawnienia roszczeń). Twoje Dane osobowe będą przetwarzane również w celach utrzymania relacji biznesowych do czasu Twojego sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich Danych w tym celu.

b. Gdy jesteś osobą kontaktową Naszego kontrahenta

Przetwarzamy Twoje Dane osobowe w celu:

- realizacji współpracy na podstawie umowy zawartej przez Nas jako stronę umowy (w tym w celu utrzymywania komunikacji) z Twoim pracodawcą/zleceniodawcą. Podstawą przetwarzania jest Nasz prawnie uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit f) RODO) polegający na realizacji współpracy z Twoim pracodawcą/zleceniodawcą, który wskazał Cię jako osobę kontaktową;
- inicjowania kontaktu i utrzymywania relacji biznesowych. Podstawą przetwarzania jest Nasz prawnie uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit f) RODO), polegający na budowaniu sieci kontaktów i udoskonalaniu Naszych usług;
- ustalania, dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami. Podstawą przetwarzania jest Nasz prawnie uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit f) RODO) polegający na obronie Naszych praw.

Jeśli nie otrzymaliśmy Twoich danych bezpośrednio od Ciebie, prawdopodobnie źródłem jest Twój pracodawca/zleceniodawca, który wskazał Cię jako osobę kontaktową.

Przetwarzamy podane przez Ciebie Dane osobowe takie jak: imię i nazwisko, numer telefonu, adres e-mail, stanowisko służbowe.

Przetwarzanie podanych przez Ciebie Danych osobowych jest wymogiem umownym (wykonanie umowy zawartej pomiędzy Nami a Twoim pracodawcą / zleceniodawcą) i jest dobrowolne. Niepodanie Danych może utrudnić Nam wykonanie umowy.

Twoje Dane osobowe przetwarzamy przez czas trwania umowy zawartej przez Nas z Twoim pracodawcą / zleceniodawcą (lub przez okres, gdy pozostajesz osobą kontaktową swojego pracodawcy / zleceniodawcy w związku z realizacją umowy), a po zakończeniu trwania umowy przez okres wymagany bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa (w tym przez okres określony przepisami dotyczącymi przedawnienia roszczeń). Dane osobowe będą przetwarzane również w celach utrzymywania relacji biznesowych z Twoim pracodawcą / zleceniodawcą do czasu wniesienia przez Ciebie sprzeciwu wobec przetwarzania w tym celu.

§ 6. Odbiorcy Danych osobowych

Odbiorcami Twoich Danych osobowych mogą być: podmioty powiązane z Nami osobowo lub kapitałowo, Nasi zleceniobiorcy wykonujący na Naszą rzecz usługi w szczególności w zakresie doradztwa prawnego, podatkowego oraz księgowego, kurierzy, operatorzy pocztowi, operatorzy płatności, podmioty świadczące usługi i wsparcie teleinformatyczne (np. hostingodawcy, dostawcy usług chmury obliczeniowej, w której przechowujemy kopie zapasowe mogące zawierać Twoje dane osobowe, itp.), a także współpracujący z Nami tłumacze i wykładowcy.

Twoje Dane możemy udostępnić także organom państwowym, w szczególności: urzędowi skarbowemu, Policji, sądom, prokuraturom.

§ 7. Przesyłanie Danych osobowych do państw trzecich (poza EOG)

Nie przekazujemy Twoich Danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowej. Jednak w związku z tym, że korzystamy z usług zewnętrznych podmiotów dostarczających narzędzia do komunikacji (np. pocztę elektroniczną) może dochodzić do przekazywania Danych na serwery znajdujące się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (poza Państwami Unii Europejskiej, Islandią, Norwegią i Liechtensteinem). Zewnętrzne podmioty dostarczające narzędzia do komunikacji zapewniają odpowiedni poziom ochrony Danych osobowych poprzez stosowane mechanizmy zgodności, takie jak standardowe klauzule umowne.

§ 8. Twoje prawa w związku z przetwarzaniem Danych osobowych

Przysługują Ci następujące prawa:

- prawo dostępu do Twoich Danych, a więc prawo do uzyskania od Nas informacji, czy Twoje Dane są przetwarzane, o celach przetwarzania, odbiorcach danych, okresie przechowywania danych itp.;
- prawo do uzyskania kopii Danych osobowych podlegających przetwarzaniu;
- prawo do sprostowania, czyli prawo do poprawienia nieprawidłowych i/lub niekompletnych Danych osobowych;
- prawo do usunięcia Danych osobowych – np. gdy były przetwarzane niezgodnie z prawem;
- prawo do ograniczenia przetwarzania – na tej podstawie zaprzestajemy dokonywania operacji na Danych osobowych, z wyjątkiem operacji, na które wyraziłeś/aś zgodę, oraz ich przechowywania, zgodnie z przyjętymi zasadami retencji, lub dopóki nie ustaną przyczyny ograniczenia przetwarzania Danych osobowych (np. zostanie wydana decyzja organu nadzorczego, zezwalająca na dalsze przetwarzanie Danych osobowych);
- prawo do przenoszenia Danych osobowych, czyli prawo do uzyskania Twoich Danych osobowych w zorganizowanym, powszechnie stosowanym formacie umożliwiającym odczyt, albo prawo do żądania przeniesienia Twoich Danych osobowych bezpośrednio do innych administratorów, gdy jest to technicznie możliwe;
- prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania Danych osobowych na podstawie prawnie uzasadnionego interesu (dotyczy głównie przetwarzania Danych osobowych w celach marketingowych);
- prawo do wycofania zgody na przetwarzanie Danych osobowych – wycofanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania przed wycofaniem zgody;
- prawo do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uważasz, że Twoje Dane osobowe są przetwarzane niezgodnie z prawem.

Jeżeli masz żądania związane z przetwarzaniem Twoich Danych osobowych, skontaktuj się z Nami. Jeśli będziemy potrzebowali więcej informacji na temat zgłoszonego żądania, zwrócimy się do Ciebie z prośbą o przekazanie dodatkowych informacji.

Odpowiedzi na Twoje żądanie udzielimy w terminie miesiąca od jego otrzymania. Jeśli nie będzie to możliwe poinformujemy Cię o tym przed upływem tego terminu i wyjaśnimy, dlaczego potrzebujemy więcej czasu na rozpatrzenie Twojego żądania.

Jeżeli zwróciłeś/aś się do Nas z żądaniem w sposób elektroniczny, prześlemy Ci odpowiedź w formie elektronicznej, chyba że zażadasz, aby odpowiedź była przekazana w innej formie.

§ 9. Profilowanie

Nie stosujemy profilowania, nie różnicujemy Twojej sytuacji od sytuacji innych klientów, nie pokazujemy różnych cen.

§ 10. Narzędzia społecznościowe

Na Stronie używamy wtyczek i przycisków udostępnianych przez portale społecznościowe: LinkedIn, Facebook. Wchodząc na Stronę Twoja przeglądarka wysyła informację do tych portali o tym, że ją odwiedziłeś/aś. Wtyczki i przyciski są częścią portali społecznościowych.

Administratorzy portali społecznościowych mogą gromadzić informacje na Twój temat i wykorzystywać te informacje, aby dopasowywać do Ciebie warunki Strony. Mogą również wykorzystywać te informacje w swoich własnych celach, np. optymalizacja własnych działań, dopasowywanie produktów do Twoich zainteresowań.

Nawet jeśli nie jesteś zalogowany/a na portalu społecznościowym, przeglądarka może wysyłać zestaw informacji do administratorów portali społecznościowych. Zestaw informacji jest ograniczony w porównaniu do tego, co jest przekazywane, gdy jesteś zalogowany/a na portalach społecznościowych.

Szczegółowe informacje znajdują się w regulaminach i politykach prywatności tych portali społecznościowych, do których linki umieściliśmy w § 4 powyżej.

§ 11. Aktualizowanie Polityki prywatności

Polityka jest na bieżąco weryfikowana. Aktualna wersja Polityki została przyjęta i obowiązuje od 1.04.2024 r.